

Chemical Duty Vacuum/Pressure Pump

WP61 115 60, WP61 220 50, WP61 100 60
and

High Output Vacuum/Pressure Pump

WP62 115 60, WP62 220 50, WP62 100 60

For complete information about this product, please contact Millipore Corporation.

Usage Guidelines

⚠ WARNING: The motor is thermally protected and will automatically restart unexpectedly when the overload device resets. Do NOT pump flammable or explosive gases or vapors or operate this pump in an atmosphere containing flammable or explosive gases or vapors.

- For WP61 pump only, to ensure proper cooling, the pump cooling fan must not be blocked and should be a minimum of 1” (2.5 cm) away from any wall or obstruction.
- To prevent liquids or vapors from entering the pump when applying vacuum, always use the Millex®-FA₅₀ vent filter and 1/4” silicone tubing included with the pump.
- For maximum protection of the pump, use the Millex®-FA₅₀ filter **AND** a vacuum trap to protect the pump from vapors and gases.
- Do not operate pump if hose, plug, or cord are damaged.
- Do not apply oil to any part of the pump.
- To operate at maximum efficiency, the pump system must be thoroughly clean.
- Do not aim compressed air blast at anyone because it can cause serious injury. Keep children away.
- To avoid serious burns, never touch the head parts and tubing during and immediately after operation.

Operation

Connect approx. 1/4” I.D. tubing to filter holder or other necessary equipment. First plug pump’s power cord into outlet, then turn the pump on using toggle switch. Connect tubing to pump and begin procedure.

If using the pump for vacuum: Adjust the vacuum by closing the pressure regulator and opening the vacuum regulator fully (counterclockwise). Slowly turn down the vacuum regulator to obtain the desired vacuum reading.

If using the pump for pressure: Adjust the pressure by turning the vacuum regulator down fully and opening the pressure fully (counterclockwise). Slowly turn down the pressure regulator to obtain the desired pressure reading.

Specifications

WP61 115 60, WP61 220 50, WP61 100 60

Body and pump head: die-cast aluminum

Diaphragm: Buna-N with PTFE lining

Head gasket: Buna-N

Leaf valves: high grade stainless steel

Internal surfaces: PTFE-coated

Vacuum: 24” Hg; Pressure: 20 psi continuous, 35 psi intermittent

Electrical specifications: Shaded-pole, single phase, 1/15 HP motor

Line voltage limits: ± 10% of supply voltage

WP62 115 60, WP62 220 50, WP62 100 60

Body and pump head: die-cast aluminum

Pump type: piston with PTFE seal

Leaf valves: high grade stainless steel

Vacuum: 27.2” Hg; Pressure: 50 psi continuous, 80 psi intermittent

Electrical specifications:

115 V, 60 Hz or 100 V, 50/60 Hz AC: Shaded-pole, single phase, 1/7 HP motor
230 V, 50 Hz AC: Permanent split capacitor, 1/3 HP motor

Line voltage limits: ± 10% of supply voltage

Technical Assistance

Visit the tech service page on our web site at SigmaAldrich.com/techservice.

Any serious incident of this device should be reported to manufacturer and competent authority of country where user is established.

Standard Warranty

The applicable warranty for the products listed in this publication may be found at SigmaAldrich.com/terms.



The life science business of Merck operates as MilliporeSigma in the U.S. and Canada.

Merck, Millipore and Sigma-Aldrich are trademarks of Merck KGaA, Darmstadt, Germany or its affiliates. All other trademarks are the property of their respective owners. Detailed information on trademarks is available via publicly accessible resources.

© 2009-2025 Merck KGaA, Darmstadt, Germany and/or its affiliates.
All Rights Reserved.

23211798 Rev 03/25

Pompe à vide/pression résistante aux solvants

WP61 115 60, WP61 220 50, WP61 100 60
et

Pompe à vide/pression à débit élevé

WP62 115 60, WP62 220 50, WP62 100 60

Pour obtenir des informations complètes sur ce produit, veuillez contacter Millipore.

Consignes d’utilisation

⚠ AVERTISSEMENT : Le moteur est protégé thermiquement et se remettra automatiquement et subitement en route lorsque le système de protection se remet à zéro. NE PAS aspirer de gaz ou de vapeurs inflammables ou explosives et NE PAS faire fonctionner cette pompe dans une atmosphère contenant des gaz ou des vapeurs inflammables ou explosives.

- Afin d’assurer le bon refroidissement de la pompe (pompe WP61 uniquement), le ventilateur ne doit pas être obstrué et doit se trouver éloigné d’au moins 2,5 cm de tout mur ou de toute obstruction.
- Toujours utiliser le filtre évent Millex®-FA₅₀ et le tuyau en silicone 6 mm fournis avec la pompe lors de l’application du vide afin d’empêcher les liquides ou les vapeurs d’entrer dans la pompe.
- Pour une protection maximale de la pompe, utiliser le filtre Millex-FA₅₀ **ET** une fiole de garde (prévue pour le vide) afin de protéger la pompe des vapeurs et des gaz.
- Ne pas faire fonctionner la pompe si le tuyau, la prise ou le cordon sont endommagés.
- N’appliquer aucun lubrifiant sur quelque partie de la pompe que ce soit.
- Pour pouvoir fonctionner avec une efficacité maximale, le système de la pompe doit être parfaitement propre.
- Ne jamais diriger le souffle d’air comprimé vers une personne car il peut causer des blessures sérieuses. Maintenir les enfants à distance.
- Pour éviter des brûlures sérieuses, ne jamais toucher la tête de la pompe ni le tuyau pendant et immédiatement après le fonctionnement de la pompe.

Utilisation

Raccordez le tuyau d’environ 6 mm de D.I. au support filtre ou autre équipement nécessaire. Branchez d’abord le cordon d’alimentation de la pompe dans la prise, puis allumez la pompe à l’aide de l’interrupteur à bascule. Raccordez ensuite le tuyau à la pompe et commencez la procédure.

Dans le cas d’une utilisation sous vide : Ajustez le vide en fermant le régulateur de pression et en ouvrant complètement le régulateur de vide (dans le sens inverse des aiguilles d’une montre). Tournez lentement le régulateur de vide pour obtenir le vide désiré.

Dans le cas d’une utilisation sous pression : Ajustez la pression en fermant complètement le régulateur de vide et en ouvrant complètement le régulateur de pression (dans le sens inverse des aiguilles d’une montre). Tournez lentement le régulateur de pression pour obtenir la pression désirée.

Caractéristiques

WP61 115 60, WP61 220 50, WP61 100 60

Corps et tête de pompe : Aluminium moulé sous pression

Membrane : Buna-N avec revêtement en PTFE

Joint de la tête : Buna-N

Clapets : Acier inoxydable de haute qualité

Surfaces internes : revêtues de PTFE

Vide : 24” Hg ; Pression : 20 psi en continu, 35 psi intermittente

Caractéristiques électriques : Bague de déphasage, phase simple, moteur 1/15 HP

Limites de tension pour la ligne : ± 10 % de la tension d’alimentation

WP62 115 60, WP62 220 50, WP62 100 60

Corps et tête de pompe : Aluminium moulé sous pression

Type de pompe : à piston avec joint en PTFE

Clapets : Acier inoxydable de haute qualité

Vide : 27,2” Hg ; Pression : 50 psi en continu, 80 psi en intermittence
Caractéristiques électriques :

CA 115 V, 60 Hz ou 100 V, 50/60 Hz : Bague de déphasage, phase simple, moteur 1/7 HP
CA 230 V, 50 Hz : Condensateur double fixe, moteur 1/3 HP
Limites de tension pour la ligne : ± 10 % de la tension d’alimentation

Assistance technique

Consulter la page Internet de notre Service technique à l’adresse SigmaAldrich.com/techservice.

Tout incident grave survenu avec le dispositif doit faire l’objet d’une notification au fabricant et à l’autorité compétente du pays dans lequel l’utilisateur est établi.

Garantie

La garantie applicable aux produits figurant dans cette publication est disponible sur SigmaAldrich.com/terms.

Pompa Aspirante/Premente resistente ai solventi

WP61 115 60, WP61 220 50, WP61 100 60
e

Pompa aspirante/premente ad alte prestazioni

WP62 115 60, WP62 220 50, WP62 100 60

Per informazioni complete su questo prodotto, rivolgersi a Millipore Corporation.

Linee guida per l’uso

⚠ ATTENZIONE: Il motore è termicamente protetto e si riavvia automaticamente e improvvisamente, non appena il dispositivo di sovraccarico si resetta. NON pompare gas o vapori infiammabili o esplosivi e non usare questa pompa in atmosfera contenente gas o vapori infiammabili o esplosivi.

- Per la sola pompa WP61. Per assicurare un raffreddamento appropriato, il ventaglio di raffreddamento della pompa non deve essere bloccato e mantenuto ad una distanza minima di 2,5 cm da qualsiasi muro od ostruzione.
- Quando si utilizza la pompa per filtrare col vuoto, per evitare l'intrusione di liquidi o vapori, utilizzare sempre il filtro da vuoto Millex®-FA₅₀ ed il tubo di silicone forniti insieme alla pompa.
- Per assicurare la massima protezione della pompa dai vapori e dai gas, utilizzare il filtro Millex-FA₅₀ **INSIEME** ad una trappola da vuoto.
- Non utilizzare la pompa se tubo, spina o cavo sono danneggiati.
- Non lubrificare nessun componente della pompa.
- Affinché l'efficienza operativa sia massima, la pompa e tutte le parti accessorie devono essere perfettamente pulite.
- Non puntare il getto d'aria compressa contro alcuno; potrebbe causare ferite anche gravi. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Per evitare ustioni gravi, non toccare la testa ed il tubo durante o immediatamente dopo il funzionamento.

Modalità d’impiego

Per la filtrazione col vuoto: regolare il vuoto chiudendo il regolatore della pressione ed aprendo quello del vuoto completamente (ruotare in senso antiorario). Per raggiungere il livello di vuoto desiderato, chiudere lentamente il regolatore del vuoto.

Per la pressurizzazione: regolare la pressione chiudendo il regolatore del vuoto ed aprendo quello della pressione completamente (ruotare in senso antiorario). Per raggiungere la pressione desiderata, chiudere lentamente il regolatore della pressione.

Specifiche

WP61 115 60, WP61 220 50, WP61 100 60

Corpo e testa della pompa: alluminio stampato

Diaframma: Buna-N con rivestimento in PTFE

Guarnizioni della testata: Buna-N

Valvole lamellari: acciaio inossidabile ad alta resistenza

Superfici interne: rivestite in PTFE

Vuoto: 24 pollici Hg; Pressione: 20 psi in continuo, 35 psi intermittente

Specifiche elettriche: Motore a poli schermati, monobasico, 1/15 HP

Limiti di voltaggio della linea: ± 10% della tensione d’alimentazione

WP62 115 60, WP62 220 50, WP62 100 60

Corpo e testa della pompa: alluminio stampato

Tipo di pompa: a pistone con guarnizione in PTFE

Valvole lamellari: acciaio inossidabile ad alta resistenza

Vuoto: 27,2 pollici Hg; Pressione: 50 psi in continuo, 80 psi intermittente

Specifiche elettriche:

CA 115 V, 60 Hz e 100 V, 50/60 Hz: motore a poli schermati, monobasico, 1/7 HP
CA 230 V, 50 Hz: motore PSC, (con condensatore permanentemente inserito) 1/3 HP

Limiti di voltaggio della linea: ± 10% della tensione d’alimentazione

Assistenza tecnica

Visitare la pagina del Servizio Tecnico nel nostro sito internet all’indirizzo SigmaAldrich.com/techservice.

Qualunque incidente grave dovesse verificarsi utilizzando questi dispositivi dovrà essere denunciato al produttore e alle autorità competenti del paese in cui opera l'utilizzatore.

Condizioni generali di garanzia

Le condizioni di garanzia applicabili ai prodotti citati nella presente pubblicazione possono essere consultate alla pagina SigmaAldrich.com/terms.

Lösungsmittelresistente Vakuum-/ Druckluftpumpe

WP61 115 60, WP61 220 50, WP61 100 60
und

Hochleistungsvakuum-/ Druckluftpumpe

WP62 115 60, WP62 220 50, WP62 100 60

Wenden Sie sich bitte an die Millipore Corporation, um umfassende Informationen zu diesem Produkt zu erhalten.

Verwendungsrichtlinien

⚠ WARNUNG: Der Motor ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet und springt plötzlich automatisch wieder an, wenn sich die überhitzte Einheit wiedereinschaltet. Brennbare oder explosive Gase oder Dämpfe NICHT abpumpen und diese Pumpe NICHT in der Nähe von brennbaren oder explosiven Gasen oder Dämpfen einsetzen.

- Gilt nur für die WP61 Pumpe: um eine optimale Kühlung zu gewährleisten, wird empfohlen, einen Abstand von mindestens 2,5 cm zwischen dem Ventilator der Pumpe und einer Wand oder eines anderen Gegenstands einzuhalten.
- Immer den mit der Pumpe mitgelieferten Millex®-FA₅₀ Belüftungsfilter und 6 mm Silikonschlauch zum Anlegen von Vakuum verwenden, um zu verhindern, dass Flüssigkeiten oder Dämpfe in die Pumpe eindringen.
- Zum maximalen Schutz der Pumpe vor Dämpfen und Gasen die Millex-FA₅₀ Filtereinheit **UND** eine Vakuumfalle verwenden.
- Die Pumpe nicht in Betrieb nehmen, wenn Schlauch, Stecker oder Kabel beschädigt sind.
- Auf keinem Teil der Pumpe Öl verwenden.
- Für eine maximale Leistungsfähigkeit muss das Pumpensystem vollständig sauber sein.
- Den Druckluftstrahl nicht auf Personen richten, da dies schwerste Verletzungen verursachen kann. Von Kindern fernhalten.
- Zum Vermeiden schwerer Verbrennungen niemals die Pumpenkopfteile oder den Schlauch während und direkt nach einer Inbetriebnahme berühren.

Gebrauchsanleitung

Ca. 6 mm I.D. Schlauch an einem Filterhalter oder anderem erforderlichen Gerät anschließen. Zuerst das Starkstromkabel der Pumpe in den Auslass stecken, dann die Pumpe einschalten und dabei den Kippschalter verwenden. Schlauch an die Pumpe anschließen und die Anwendung beginnen.

Beim Einsatz der Pumpe für Vakuum: Vakuum durch Schließen des Druckregulators und vollständiges Öffnen des Vakuumregulators (entgegen dem Uhrzeigersinn) regeln. Langsam den Vakuumregulator drehen, um den gewünschten Vakuumstand zu erhalten.

Beim Einsatz der Pumpe für Druck: Druck durch vollständiges Schließen des Vakuumregulators und vollständiges Öffnen des Druckregulators (entgegen dem Uhrzeigersinn) regeln. Langsam den Druckregulator herunterdrehen, um den gewünschten Druckstand zu erhalten.

Spezifikationen

WP61 115 60, WP61 220 50, WP61 100 60

Gehäuse und Pumpenkopf: Spritzguss-Aluminium

Diaphragma: Buna-N mit PTFE-Beschichtung

Pumpenkopfdichtungen: Buna-N

Klappenventile: hochwertiger Edelstahl

Innere Oberflächen: PTFE-beschichtet

Vakuum: 24” Hg; Druck: 1,38 bar kontinuierlicher Betrieb, 2,41 bar Aussetzbetrieb

Elektrische Spezifikationen: Spaltpol, einfasig, 1/15 HP Motor

Grenzwerte der Dreieckspannung: ± 10% Speisespannung

WP62 115 60, WP62 220 50, WP62 100 60

Gehäuse und Pumpenkopf: Spritzguss-Aluminium

Pumpentyp: Kolben mit PTFE-Beschichtung

Klappenventile: hochwertiger Edelstahl;

Vakuum: 27,2” Hg; Druck: 3,45 bar kontinuierlicher Betrieb, 7,52 bar Aussetzbetrieb

Elektrische Spezifikationen:

115 V, 60 Hz oder 100 V, 50/60 Hz AC: Spaltpol, einfasig, 1/7 HP Motor
230 V, 50 Hz AC: Kondensator für Anlauf und Betrieb, 1/3 HP Motor

Grenzwerte der Dreieckspannung: ± 10% Speisespannung

Technische Unterstützung

Unser technischer Kundendienst ist über die Webseite SigmaAldrich.com/techservice erreichbar.

Es ist wichtig, jedes schwerwiegende Ereignis mit dieser Einheit dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Landes zu melden, in dem der Benutzer ansässig ist.

Allgemeine Gewährleistung

Die allgemeinen Gewährleistungen für die Produkte in diesem Dokument finden Sie online unter: SigmaAldrich.com/terms.



